

**AÑO: 2024**

**1- Datos de la asignatura**

Nombre **DISCURSOS ESCRITOS**

Código **HUMIED**

Tipo (Marque con una X)

Obligatoria	X
Optativa	

Nivel (Marque con una X)

Grado	X
Post-Grado	

Área curricular a la que pertenece **HABILIDADES LINGÜÍSTICAS**

Departamento **LENGUAS MODERNAS**

Carrera/s **PROFESORADO UNIVERSITARIO DE INGLES- LICENCIATURA EN LENGUA INGLESA**

Ciclo o año de ubicación en la carrera/s **PRIMER CUATRIMESTRE PRIMER AÑO**

Carga horaria asignada en el Plan de Estudios:

Total	96
Semanal	6

Distribución de la carga horaria (semanal) presencial de los alumnos:

Teóricas	Prácticas	Teórico - prácticas
		6

Relación docente - alumnos:

Cantidad estimada de alumnos inscriptos	Cantidad de docentes		Cantidad de comisiones		
	Profesores	Auxiliares	Teóricas	Prácticas	Teórico-Prácticas
100	2	3			7

**2- Composición del equipo docente (Ver instructivo):**

Nº	Nombre y Apellido	Título/s
1.	GABRIELA BILEVICH	Profesora de Inglés.
2.	DAFNE GREEN	Profesora de Inglés, Master en TEFL (Teaching English as a Foreign Language)
3.	GABRIELA FERREIRO	Profesora de Inglés, Magíster en la Enseñanza del Inglés y Lingüística Aplicada
4.	MARCELA LOPEZ	Profesora de Inglés. Especialista en Docencia Universitaria
5.	GERALDINA GOÑI	Profesora de Inglés.
6.	JULIO RIVERO (Ayudante estudiante)	
7.		

--	--

N°	Cargo								Dedicación			Carácter			Cantidad de horas semanales dedicadas a: (*)				
	T	As	Adj	JTP	A1	A2	Ad	Bec	E	P	S	Reg.	Int.	Otros	Docencia		Investig.	Ext.	Gest.
															Frente a alumnos	Totales			
1.			X						X			X			4	10	30		
2.			X								X	X			4	10			
3.				X							X	X			4	10	10		
4.				X									X		4	10	10		
5.					X								X		4	10			
6.						X									4	10			
7.																			

**PLAN DE TRABAJO DOCENTE**

**OBJETIVOS DE LA ASIGNATURA.**

**OBJETIVOS GENERALES**

Lograr que los estudiantes:

- ❖ Comprendan textos escritos en inglés
- ❖ Incrementen su habilidad lectora más allá de la comprensión para poder desarrollar su capacidad como hablantes de una segunda lengua.
- ❖ Ejerciten el hábito de la lectura.
- ❖ Reconozcan convenciones propias de los distintos géneros del discurso escrito y sus particularidades estilísticas y lingüísticas.
- ❖ Desarrollen las herramientas apropiadas para abordar diferentes géneros textuales.
- ❖ Incorporen nuevas formas lingüísticas.
- ❖ Desarrollen el hábito de uso de bibliografía de referencia, tanto en soporte papel como electrónico
- ❖ Integren las cuatro macro-habilidades de la lengua en producciones escritas u orales.
- ❖ Incorporen conceptos y habilidades que sirvan de base para otras asignaturas del plan de estudios.
- ❖ Tomen conciencia de sus progresos en el aprendizaje.
- ❖ Sean capaces de monitorear y evaluar su propio proceso de aprendizaje y de hacer los cambios necesarios para mejorar.
- ❖ Desarrollen sus propias técnicas de aprendizaje.
- ❖ Reconozcan e integren variadas estrategias de comprensión lectora.
- ❖ Desarrollen diferentes tipos de procesamiento intelectual mientras leen con diferentes propósitos.
- ❖ Enriquezcan su bagaje cultural
- ❖ Piensen críticamente sobre la educación tanto en su propio país como en países de habla anglosajona.
- ❖ Se familiaricen y valoren el capital cultural de los pueblos anglófonos.

## OBJETIVOS ESPECÍFICOS (DE ACUERDO A LAS HABILIDADES A DESARROLLAR EN LA ASIGNATURA)

Se espera que el estudiante sea capaz de:

- ❖ Ejercitar distintos modos de lectura.
- ❖ Sintetizar, integrar, y aprender información de múltiples textos para crear un marco de referencia que permita enriquecer sus opiniones sobre la temática de este espacio curricular.
- ❖ Discriminar entre ideas principales y secundarias en un texto dado.
- ❖ Reconocer el punto de vista y la intención del autor.
- ❖ Identificar elementos discursivos en general, así como elementos de conexión y cohesión, y elementos meta-textuales.
- ❖ Diferenciar distintos estilos y registros, y así poder llegar a la comprensión meta-discursiva.
- ❖ Acceder a la información implícita, simbólica e ideológica de un texto dado.
- ❖ Dar opinión propia sobre los textos analizados en el curso.
- ❖ Incrementar su vocabulario activo y pasivo.
- ❖ Deducir significado de vocablos nuevos por contexto, por asociación y por morfología.
- ❖ Parafrasear utilizando vocabulario adquirido.
- ❖ Hacer resúmenes de textos leídos utilizando las técnicas adecuadas aprendidas en clase
- ❖ Reconocer la sintaxis del idioma inglés y aplicarla en forma correcta.
- ❖ Utilizar tiempos verbales adecuados en la comunicación, tanto escrita como oral.
- ❖ Aplicar las reglas de ortografía y de puntuación propias del idioma inglés en forma correcta.
- ❖ Producir relaciones anafóricas precisas, evitar distorsiones enunciativas, polifónicas, deícticas o argumentativas, así como cadenas latentes que deban reponerse.
- ❖ Responder correctamente preguntas sobre la bibliografía dada, utilizando vocabulario y estructuras gramaticales adecuadas.
- ❖ Reconocer variedades y estilos propios de distintas situaciones comunicacionales y aplicarlos en forma correcta.
- ❖ Demostrar capacidad de negociación lingüística (uso de sinónimos, pedir aclaración, parafrasear, etc.).
- ❖ Pronunciar los sonidos propios de la lengua inglesa para lograr una comunicación efectiva.
- ❖ Monitorear su producción oral, reconocer errores, y desarrollar su habilidad de autocorrección..

### Enunciación de la totalidad de los contenidos a desarrollar en la asignatura.

UNIDAD 1            TEMA            La educación: maestros, métodos y culturas educativas

#### Lectura del Discurso Periodístico y Escritura de Resúmenes- MODULO PROF. GREEN- PROF. GOÑI

**Afianzamiento de técnicas de lecto-comprensión. Identificación de ideas principales y secundarias. Identificación de argumentos implícitos y explícitos. Análisis de la organización del párrafo. Análisis de textos complejos de diferentes géneros.**

#### **Capítulos de libro:**

- Daiek, D and Anter, N. (2004). *Critical Reading for College and Beyond*. New York: Mc Graw Hill.
- Swan, M. (1990) *Inside Meaning*. Great Britain: CUP.

## Artículos introductorios

- “10 Reasons Why Reading Books will Save your Life” in <http://whytoread.com/why-to-read-10-reasons-why-reading-books-will-save-your-life/>
- Winter-Hèbert, L. (2016).”10 Benefits of Reading: Why you Should Read Evert Day.” In <http://www.lifehack.org/articles/lifestyle/10-benefits-reading-why-you-should-read-everyday.html>
- <https://www.coursehero.com/file/9974855/Summary-Writing/>

## Lectura del discurso de ficción- MODULO PROF. BILEVICH- PROF. GOÑI-PROF. FERREIRO

**Introducción a la literatura. Estrategias de lectura de textos literarios. Introducción a términos literarios y al análisis literario de un cuento corto y una novela. Conceptos básicos: narrador, contexto, lugar y espacio, información implícita y explícita, punto de vista. Características paratextuales. Lenguaje figurativo: metáfora, imagen literaria, lenguaje poético.**

### Cuentos cortos:

Cisneros, Sandra (1991). “Eleven”. En Cisneros, S. *Woman Hollering Creek and Other Stories*, USA: Harper Books, pp. 6-9.

**Novela:** McCourt, F. (2005). *Teacher Man: A Memoir*. New York: Scribner.

## Lectura del discurso académico. MÓDULO PROF. LÓPEZ

### Introducción a la lectura de textos académicos

- Patrones de organización en los textos académicos. Secuencia lógica para desarrollar una idea principal: procesos, descripción, narración, comparación, contraste, causa y efecto, clasificación. Patrones combinados.
- Palabras de transición utilizadas para cada patrón de organización
- Vocabulario: memorización de palabras nuevas, la utilización de pistas del contexto comprensión de la estructura de las palabras
- Elementos estilísticos en el párrafo académico: el título, el tema (topic), la idea central (point), seguimiento de la evidencia con detalles mayores y menores. El vocabulario preciso y adecuado. La oración tópica, con sus ideas de control (Topic sentences and controlling ideas); las oraciones de apoyo (support sentences) y las de cierre (concluding sentences).
- El ensayo académico: declaración de tesis (thesis statement); combinación de párrafos.
- Lectura y análisis de los siguientes ensayos:
  - Narration. *The House on Mango Street*, Sandra Cisneros
  - Explaining a process. *The Conveyor-Belt Ladies*, Rose Del Castillo Guibault
  - Cause and Effect. *My Poor Floyd*, Robin Simmons

Bibliografía: Folse, K.S., Muchmore-Vokoun, A. & Vestri Solomon, E. (2012). *Great Paragraphs 2* Heinle. USA

Kanar, C. (2006). *The Confident Writer*. Houghton Mifflin Co. Boston

Mangelsdorf, K. & Posey, E. (2013). *Choices. A Basic Writing Guide with Readings*. Bedford. Boston.

Mikulecky, B. S. & Jeffries, L. (2007). *Advanced Reading Power*. Pearson Longman. USA.

Smith, B & Morris, LeeAnn. (2011). *Bridging the Gap. College Reading*. Pearson Education. NY.

Starkey, L. (2004). *How to Write Great Essays*. Learning Express. USA.

**Lectura del discurso académico. MÓDULO PROF. LÓPEZ**

**Lectura comprensiva y elementos estilísticos de los textos académicos**

- Aspectos mecánicos de la escritura:
- Relación entre oraciones: coordinación y subordinación; Concordancia Sujeto-Verbo; (sentence fragments);
- La puntuación: uso de la comma (comma splices and run-on sentences).
- La utilización de los pronombres; La voz activa y la voz pasiva en la escritura académica; Modificadores mal ubicados (Dangling and misplaced modifiers); el paralelismo defectuoso (faulty parallelism)
- Lectura y análisis de los siguientes ensayos:
  - Description    The Company Man, Ellen Goodman
  - Classification or division    Dish Demeanor, Tom Bodett
  - Comparing and contrasting    The Different Ways of Being Smart, Sara D. Gilbert

**Lectura del discurso de ficción. - MODULO PROF. BILEVICH- PROF. GOÑI-PROF.FERREIRO**

**Desarrollo de estrategias de lectura crítica. Estimulación de pensamiento crítico y opinión propia en los alumnos. Práctica Oral: relato del argumento, descripción de personajes, identificación de temas principales y de recursos estilísticos. Análisis de recursos literarios y lingüísticos usados por el autor. Enseñanza de vocabulario apropiado para organizar un relato.**

**Cuento corto:** Asimov, Isaac. "Profession". En *Nine Tomorrows* (1978). Great Britain: Pan Science Fiction, pp12-66.

Bradbury, R. (2021). "All summer in a day". In *I, Me, You, We* (pp. 33-42). Routledge.

**Novela:** McCourt, F. (2005). *Teacher Man: A Memoir*. New York. Scribner.

**Lectura del discurso periodístico y Escritura de Resúmenes- MODULO PROF. GREEN- PROF. GOÑI**

**Escritura de resúmenes, con o sin guía de orientación, y párrafos elaborados. Practica de resúmenes en clase y fuera de clase. Ejercitación tendiente a la organización de ideas en el discurso oral.**

**Capítulos de libro:**

- Daiek, D and Anter, N. (2004). *Critical Reading for College and Beyond*. New York: Mc Graw Hill.
- Swan, M. (1990) *Inside Meaning*. Great Britain: CUP.
- "Steps to effective paraphrasing and summarizing" in <https://www.ndu.edu.lb/Library/Assets/Files/WritingCenter/WritingHandouts/3.12.pdf>
- 

**Artículos para resumen:**

- Wainwright, M. (2010). "School bans games and cuts playtime numbers after complaints of noise", in <https://www.theguardian.com/education/2010/sep/17/school-bans-ball-games-playtime>

- Adams, R. (2017). “Islamic school's gender segregation is unlawful, court of appeal rules” in <https://www.theguardian.com/education/2017/oct/13/islamic-school-gender-segregation-unlawful-court-of-appeal>
- Mann, Jessica (2012). “What do you mean, the good old days?” in <https://www.theguardian.com/lifeandstyle/2012/apr/28/housewives-fifties-good-old-days>
- Turner, C. (2018) “Making lessons fun does not help children to learn, new report finds” <https://www.telegraph.co.uk/education/2018/11/14/making-lessons-fun-does-not-help-children-learn-new-report-finds/>
- Young-Powell (2020) “‘It’s a nightmare’: how coronavirus is wrecking havoc on students’ exams.” in <https://www.theguardian.com/education/2020/mar/25/its-a-nightmare-how-coronavirus-is-wreaking-havoc-on-students-exams>
- Fazackerley, Anna (2021) “Novelists issue plea to save English degrees as demand slumps” in <https://www.theguardian.com/education/2021/jun/19/novelists-issue-plea-to-save-english-degrees-as-demand-slumps#:~:text=Novelists%20including%20Mark%20Haddon%20this,despite%20a%20slump%20in%20applications.>

## NOVELAS

**OBLIGATORIA**      McCourt, F. (2005). *Teacher Man: A Memoir*. New York. Scribner

**SEGUNDA NOVELA PARA EXAMEN A ALUMNOS LIBRES:** Lee, H. (1960) *To Kill a Mockingbird*. NY: Hachette books, 1982. First edition.

## Bibliografía (básica y complementaria).

### Diccionarios

- *Dictionary of English Language and Culture*. (1992) England: Longman Group Ltd.
- *Dictionary of English Synonyms and Antonyms*. (1992). England: Penguin Books.
- *Longman Dictionary of Contemporary English*. New Edition (1992). England: Longman Group Ltd.
- *Longman Dictionary of English Idioms*. (2001) Singapore: Longman Group Ltd.
- *Longman Exams Dictionary*. (2006). Italy: Longman Group Ltd.
- *Longman Language Activator*. (1993) Great Britain: Longman Group Ltd.
- *Longman Lexicon of Contemporary English*. (1992) Singapore: Longman Group Ltd.
- *Macmillan English Dictionary for Advanced Learners (2002)*. China: Macmillan Education.
- *Oxford Collocations Dictionary for Students of English*. (2002). Oxford: Oxford University Press.
- *Oxford Dictionary of Phrasal Verbs*. (1994) Hong Kong: OUP.
- *Simon and Shuster's International Dictionary English - Spanish & Spanish – English*. USA: Prentice Hall.

### Gramática

- Alexander, L.G. (1994) *Right Word, Wrong Word*. Malaysia: Longman.
- Batstone, R. (1995). *Grammar*. Hong Kong: OUP.
- *Collins Cobuild Students Grammar*. (1995). Great Britain: Harper Collins Publishers.
- Hewings, M. (1999). *Advanced Grammar in Use*. Great Britain: CUP.
- Maurer, J. (1995) *Focus on Grammar*. England: Longman.
- Mikulecky, B.S. y L. Jeffries. (2007). *Advanced Reading Power*. U.S.A: Longman.
- Murphy, R. (1995). *English Grammar in Use*. Great Britain: CUP.

- Swan, Ml. (2016) *Practical English Usage*. New Edition. Great Britain: OUP.
- Thornbury, S. (2001). *Uncovering Grammar*. Great Britain: MacMillan.
- Vince, M.(2003) *First Certificate Language Practice. English Grammar and Vocabulary*, Oxford: MacMillan.
- Vince, M. (2003). *Advanced Language Practice. English Grammar and Vocabulary*, Oxford: MacMillan.

### Escritura y lectura

- Aebersold, J..A. and M. L. Field. (1997). *From Reader to Reading Teacher*. USA: CUP.
- Buscemi, S. V. and C. Smith. (1998). *75 Readings Plus*. USA : Mc Graw-Hill.
- Colombo, G., C. Robert and B. Lisle (eds) (2001) *Rereading America*. USA: Bedford Books of St. Martin's Press.
- Cooley, T. (1993). *The Norton Sampler*. New York : W.W. Norton.
- Daiek, D. And N. Archer. (2004). *Critical Reading for College and Beyond*. USA: McGraw Hill.
- McDowall, D. (1995) *Britain in Close-up*. Singapore: Longman.
- Oshima, A. & A. Hogue.( 1991). *Writing Academic English*. USA: Addison Wesley.
- Schlib, J. , F. Elizabeth and J. Clifford. (1992). *Constellations. A Contextual Reader for Writers*. USA : Harper Collins.
- Stephens, M. (1995). *Practice Advanced Writing*. England: Longman.
- Swan, M. (1990) *Inside Meaning*. Great Britain: CUP.
- Wallace, C. (1992). *Reading*. Hong Kong: OUP.
- Widdowson, H. G. (1996). *Linguistics*. Oxford: Oxford University Press.

### Cronograma de contenidos, actividades y evaluaciones.

#### HORARIO DE CLASES

**Lectura del discurso periodístico y Escritura de Resúmenes: PROF. DAFNE GREEN: miércoles 12 a 14 hs (1 comisión)- jueves 12 a 14 hs (1 comisión)- Y PROF. GERALDINA GOÑI lunes 12 a 14 hs (1 comisión)**

**Lectura del discurso de ficción: PROF. GABRIELA BILEVICH y PROF. GERALDINA GOÑI Miércoles de 10 a 12 hs (1 comisión)- PROF. GABRIELA FERREIRO Miércoles 8 a 10 (1 comisión) y jueves de 12 a 14 (1 comisión)**

**Lectura del discurso académico: PROF. MARCELA LOPEZ- viernes de 8 a 10 (1 comisión)- viernes de 10 a 12 (1 comisión)**

Los alumnos deberán optar por 1 comisión de cada tema, completando un total de 6 hs semanales de clase.

**CLASE INAUGURAL: LUNES 18 DE MARZO, 12 hs**

#### Procesos de intervención pedagógica.

Indique con una cruz, las modalidades de intervención pedagógica más utilizadas durante el curso.

Modalidades	
1.Clase magistral	X
2. Sesiones de discusión	X
5. taller	X
10. Sesiones de aprendizaje individual / GRUPAL*	X
11. Tutorías *	X

## **EVALUACIÓN**

En la modalidad presencial el régimen de Promoción directa o con examen final se ajustará la OCA N° 3752/16

De acuerdo a la normativa de clases presenciales, los alumnos deberán aprobar dos parciales y/o sus recuperatorios, 75% de los trabajos Prácticos y cumplimentar el 75% de asistencia a las clases. El alumno que no cumpla con uno de estos requisitos perderá la condición de alumno regular.

De obtener 6 o más de promedio en los parciales el alumno tendrá derecho a la promoción directa sin examen final, de no ser así deberá presentarse a un examen final que constará de dos partes: escrita y oral eliminatorias.

### **EXAMENES PARCIALES**

**Descripción de exámenes parciales:** Se tomarán 2 exámenes parciales, el primero será escrito y el segundo oral, con sus respectivos exámenes recuperatorios.

#### **FECHAS DE LAS EVALUACIONES PARCIALES PRIMER PARCIAL ESCRITO:**

**14 DE JUNIO (8 HS Y 10 HS)**

**RECUPERATORIO: 28 DE JUNIO**

#### **SEGUNDO PARCIAL ORAL:**

**19 DE JUNIO (DE 8 A 14 HS)**

**RECUPERATORIO: 3 Y 4 DE JULIO**

### **TRABAJOS PRÁCTICOS**

SE TOMARÁN 5 TRABAJOS PRACTICOS, 2 DE Lectura del discurso periodístico y Escritura de Resúmenes, 1 de Lectura del discurso de ficción Y 2 de Comprensión del discurso académico. **2 de dichos trabajos prácticos se tomarán en un TP integrados en una instancia de clase. Cada tarea o actividad comprendida en un Trabajo Práctico tendrá puntaje asignado y un puntaje mínimo de aprobación. Se informará oportuna y detalladamente la modalidad de cada uno de los 5 Trabajos Prácticos evaluativos de Discurso Escrito.**

**Los trabajos prácticos tendrán como objetivo ofrecer instancias de práctica formal a los alumnos y situaciones de resolución de problemas. A la vez proveerán al docente de elementos que le permitan tener una idea más clara de las capacidades de los alumnos. Se tomarán 6(ocho) Trabajos prácticos (escritos y orales) de los cuales el alumno debe aprobar el 75% para aprobar la asignatura, tanto en forma regular como promocional. La cátedra puede considerar establecer un recuperatorio de trabajos prácticos siempre y cuando se deba recuperar solamente 1 (uno).**

### **EXAMENES FINALES**

El examen final incluye los contenidos y habilidades de todo el curso. Este examen evaluará la competencia lectora y lingüística de los alumnos de forma ESCRITA y ORAL. Ambas instancias serán eliminatorias.

Los alumnos que deseen rendir el examen de Discursos Escritos en carácter de Alumnos Libres serán evaluados en la totalidad de los contenidos de la asignatura más una segunda novela indicada en la página 6.

#### **CRITERIOS DE EVALUACIÓN**

Se espera que el alumno demuestre:

- Manejo de los contenidos conceptuales.
- Manejo de los contenidos lingüísticos
- Habilidad lectora y expresiva - escrita y oral.
- Manejo de bibliografía y actitud creativa y crítica

### ASIGNACIÓN Y DISTRIBUCIÓN DE TAREAS DE CADA UNO DE LOS INTEGRANTES DEL EQUIPO DOCENTE

La **Prof. Dafne Green** está a cargo del diseño de la asignatura, dicta clases, provee bibliografía, diseña y corrige exámenes parciales y trabajos prácticos. Elabora material de estudio para los alumnos. Forma parte de mesas examinadoras de finales. Participa en reuniones de cátedra. Está a cargo de la formación de ayudantes y adscriptos a la cátedra.

La **Prof. Gabriela Bilevich** colabora con el diseño de la asignatura, dicta clases, provee bibliografía, diseña y corrige exámenes parciales y trabajos prácticos. Elabora material bibliográfico para sus clases. Forma parte de mesas examinadoras de finales. Participa en reuniones de cátedra. Está a cargo de la formación de ayudantes y adscriptos a la cátedra.

La **Prof. Marcela López** dicta clases, elabora material bibliográfico para sus clases, diseña y corrige trabajos prácticos y parciales. Participa en reuniones de cátedra. Forma parte de mesas examinadoras de finales.

La **Prof. Gabriela Ferreiro** dicta clases, elabora material bibliográfico para sus clases, diseña y corrige trabajos prácticos. Participa en reuniones de cátedra. Forma parte de mesas examinadoras de finales.

La **Prof. Geraldina Goñi** dicta clases, elabora material bibliográfico para sus clases, diseña y corrige trabajos prácticos. Participa en reuniones de cátedra.

Profesora Dafne Green, Mar del Plata, 16 de febrero de 2024.